

Warszawa. 28.10.2002

**Opinia o rządowym projekcie ustawy o zmianie ustawy o powszechnym obowiązku
obrony Rzeczypospolitej Polskiej oraz ustawy o służbie wojskowej żołnierzy zawodowych
(Druk Sejmowy nr 1015)**

Proponowana nowelizacja, zgodnie z tym, co podano w uzasadnieniu, wydaje się potrzebna. Projekt nie wykazuje, moim zdaniem, istotnych wad. Poniżej przedstawiam pewne uwagi odnoszące się zasadniczo do proponowanych dokumentów wykonawczych.

Wydaje się, że formularz karty tożsamości powinien być przynajmniej dwujęzyczny, podobnie jak formularz rozkazu wyjazdu NATO (który jest trójjęzyczny), zwłaszcza że w załączonym projekcie rozporządzenia, wydawanego przez Ministra Obrony Narodowej na podstawie art. 41a ust. 5 znowelizowanej - zgodnie z projektem - ustawy o służbie wojskowej żołnierzy zawodowych, w par. 3.1 mówi się, że kartę tożsamości „sporządza się w języku polskim i angielskim, a wypełnia w języku polskim”. Jednocześnie, przedstawiony w załącznikach 2 – 5 projekt karty tożsamości ma napisy jedynie w języku polskim. Wymaga to wyjaśnienia.

Wzór formularza rozkazu wyjazdu (załącznik nr 6) zawiera błędy językowe (zauważyłem trzy błędy ortograficzne w wersji francuskiej). Konieczna jest jego weryfikacja przez anglistę i romanistę.

Sporządził: Marcin Mróz